

## СЛЕДУЮЩЕЕ СОВЕЩАНИЕ

### Приглашение наблюдателей на следующее совещание

17.1 Комиссия пригласила присутствовать в качестве наблюдателей на Двадцать первом совещании Комиссии следующие государства:

- Присоединившиеся государства: Болгарию, Вануату, Грецию, Канаду, Нидерланды, Перу и Финляндию; и
- Недоговаривающиеся Стороны, участвующие в торговле клыкачом: Китайскую Народную Республику, Маврикий, Сейшельские Острова и Сингапур (государства, участвующие в СДУ), и Индонезию, Колумбию, Малайзию, Мексику, Таиланд и Филиппины (государства, не участвующие в этой системе).

17.2 Также было решено пригласить Белиз, Панаму, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины, и Того как государства флага судов, работающих в зоне действия Конвенции, и Анголу, Мадагаскар и Мозамбик как государства порта, в которых, возможно, производятся выгрузки клыкача.

17.3 Были приглашены следующие международные организации: АСОК, ИККАТ, КООС, МКК, МОК, МСОП, ПАФ, СКАР, СКОР, ФАО, ЮНЕП, СССВТ, СРПС, ИАТТС, и СРС.

17.4 Австралия отметила, что наблюдателям на совещаниях разрешается участвовать во всех сессиях Комиссии и ее вспомогательных органов, если только кто-то из стран-членов не возражает против их присутствия при обсуждении конкретного пункта повестки дня. В целях избежания рассмотрения таких возражений в ходе совещания, Австралия предложила, чтобы страны-члены, намеревающиеся выдвинуть такое возражение, делали это до совещания, или, желательно, – во время предыдущего совещания.

### Время и место проведения следующего совещания

17.5 Учитывая рекомендации СКАФ о том, что имеющееся место проведения совещания является единственным подходящим местом в Хобарте в 2002 г., страны-члены решили, что Двадцать первое совещание Комиссии и Научного комитета будет проводиться в Хобарте (Австралия) с 21 октября по 1 ноября 2002 г. 20 октября 2002 г. состоится встреча глав делегаций.

17.6 Комиссия попросила нового Исполнительного секретаря, при поддержке Австралии, предложенной в ходе совещания СКАФ, в срочном порядке найти оптимальное место для проведения будущих совещаний.

17.7 Комиссия согласилась с замечаниями Председателя СКАФ о том, что меры по экономии средств не должны быть слишком строгими в плане обеспечения работы совещания. В частности, докладчики и председатели различных групп должны иметь адекватный доступ к компьютерам, фотокопировальным машинам и Интернету, а

вспомогательные органы и рабочие группы должны быть обеспечены подходящими помещениями для проведения совещания.

17.8 Был рассмотрен вопрос о необходимости одновременного проведения совещаний групп, особенно SCOI и СКАФ, обе из которых сочли, что им нужно больше времени для надлежащего рассмотрения передаваемых Комиссией вопросов. Было признано, что это создаст дополнительные трудности для стран-членов, представленных небольшими делегациями, однако альтернативы предложено не было.

17.9 Комиссия также учла мнение Бразилии о том, что небольшие делегации могут лучше выполнять свои обязанности, если улучшить распространение информации об организации совещания и документов во время совещания.